



# CITTA' di AVIGLIANA

*Provincia di TORINO*

**ESTRATTO**

## **VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

**N. 199**

**OGGETTO: ATTIVITA' CENTRO STUDI MUSICALI "GOITRE". PATROCINIO ED EROGAZIONE CONTRIBUTO.**

L'anno **2012**, addì **30** del mese di **Agosto** alle ore **15.30** nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- <b>PATRIZIO Angelo</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>MARCECA Baldassare</b>	<b>NO</b>
Assessore	- <b>MATTIOLI Carla</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>TAVAN Enrico</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>MORRA Rossella</b>	<b>NO</b>
Assessore	- <b>ARCHINA' Andrea</b>	<b>SI</b>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. GUGLIELMO Giorgio.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 516 in data 29.08.2012 allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: **“ATTIVITA’ CENTRO STUDI MUSICALI “GOITRE”. PATROCINIO ED EROGAZIONE CONTRIBUTO.”**;

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Vista la deliberazione consiliare n. 34 del 26.04.2012, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2012 e pluriennale 2012/2014;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 74 in data 11/04/2011, dichiarata immediatamente eseguibile e con valenza pluriennale come previsto dal comma 2 dell'art. 24 del vigente Regolamento di contabilità, con la quale sono state assegnate ai Direttori di Area le risorse necessarie all'esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 “Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali”;

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Con votazione unanime espressa in forma palese;

### **DELIBERA**

Di accogliere integralmente la proposta dell'Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

### **SUCCESSIVAMENTE**

Con votazione unanime espressa in forma palese;

### **DELIBERA**

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

~~~~~

## **Area Amministrativa**

Alla Giunta Comunale  
proposta di deliberazione n. 516  
redatta dal Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona

**OGGETTO: ATTIVITA' CENTRO STUDI MUSICALI "GOITRE". PATROCINIO ED EROGAZIONE CONTRIBUTO.**

Premesso che:

- che il Centro Studi di Didattica Musicale *Roberto Goitre* di Sommariva del Bosco (CN) svolge da alcuni anni attività sul territorio in collaborazione con l'Amministrazione Comunale, in particolare attività didattica presso le Scuole Primarie e presso la Scuola secondaria di primo grado *D. Ferrari* di Avigliana;
- che anche per il nuovo anno scolastico il Centro *Goitre* ha presentato il programma delle attività e la richiesta di patrocinio;
- che per i corsi precedenti è sempre stato concesso patrocinio della Città di Avigliana;
- che il Centro Studi suddetto ha richiesto, inoltre, un contributo per il proseguimento dell'attività del Coro Scolastico delle Scuole Primarie e del Coro Adulti;
- che l'attività di promozione della cultura musicale, a partire già dall'età scolare, rientra negli obiettivi primari del Comune di Avigliana;

### **SI PROPONE CHE LA GIUNTA COMUNALE DELIBERI**

1° - Di patrocinare le attività didattiche del Centro Studi di Didattica Musicale *Roberto Goitre* presso le Scuole di Avigliana nell'anno scolastico 2012/2013, come da richieste allegate al presente atto.

2° - Di erogare al medesimo Centro Studi, sede in viale le Scuole 17, Sommariva del Bosco (CN), P. IVA 00188282044 un contributo di € 500,00 a parziale copertura delle spese organizzative del Coro Scolastico delle Scuole Primarie e del Coro Adulti del nuovo anno scolastico.

3° - Di dare atto che con successiva determinazione del Direttore Area Amministrativa si procederà all'impegno della spesa che trova la disponibilità all'intervento 1.05.02.05 - Peg 6368 - Codice Siope 1581 "Contributo a sostegno attività culturali" del bilancio 2012.

4° - Di dare altresì atto che, trattandosi di iniziative conformi a finalità istituzionali il patrocinio e l'erogazione del contributo non si configurano come sponsorizzazione per i motivi di cui alle premesse (L. 122/2010, Art. 6).

5° - Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Avigliana, 29.08.2012

IL DIRETTORE AREA AMMINISTRATIVA  
f.to Dr. Giovanni TROMBADORE

L'ASSESSORE ALLA CULTURA  
f.to Dr. Andrea ARCHINA'



## Estremi della Proposta

Proposta Nr. **2012 / 516**

Ufficio Proponente: **Cultura, Turismo, Servizi alla Persona**

Oggetto: **ATTIVITA' CENTRO STUDI MUSICALI "GOITRE". PATROCINIO ED EROGAZIONE CONTRIBUTO.**

## Parere tecnico

Ufficio Proponente (Cultura, Turismo, Servizi alla Persona)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere **FAVOREVOLE**.

Sintesi parere: **Parere Favorevole**

Data **29/08/2012**

Il Responsabile di Settore

**Giovanni Trombadore**

## Parere contabile

Contabilità e Bilancio

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere **FAVOREVOLE**.

Sintesi parere: **Parere Favorevole visto il punto 4 della proposta**

Data **29/08/2012**

Responsabile del Servizio Finanziario

**Rag Susanna Mollar**



Codice Amministrazione: c\_a518  
Prot. Generale n. 0014962 A  
Data: 23/08/2012 Ora: 09:27  
Classificazione:

*SINDACO COPIA (ok)*

**DIDATTICA MUSICALE "ROBERTO GOITRE"**

le, 17 - 12048 Sommariva del Bosco (CN) - Tel. 011.19567554

Avigliana, 21 Agosto 2012

Alla Città di Avigliana

Alla c.a. del Sindaco Angelo Patrizio  
e della Giunta comunale

**OGGETTO: richiesta di patrocinio**

Le insegnanti Serena Brunello e Lorella Perugia, attuale Presidente del Centro Goitre, rinnovano la richiesta di patrocinio, riconosciuta a partire dal 2003 dal Vostro Comune, per le attività svolte dall'associazione Centro Studi di didattica musicale "Roberto Goitre", relativamente al territorio aviglianese.

La proposta nasce dall'esito delle diverse collaborazioni che le due insegnanti hanno instaurato da qualche anno con la Vostra Amministrazione attraverso, in particolare, le istituzioni scolastiche di Avigliana:

- Da pochi mesi il Centro Goitre ha ottenuto dalla Vostra Amministrazione l'uso del locale situato in Piazza del Popolo 2/D in comune con l'Unitre di Avigliana e gli Sbandieratori.
- A Ottobre 2010 è stata istituita una corale aviglianese di adulti, diretta da Lorella Perugia, che si è esibita per la prima volta insieme al coro di Voci Bianche del Centro in occasione dell'inaugurazione del Punto d'Incontro Fabrizio De André il 5 giugno 2011, è intervenuta il 2 Ottobre 2011 in occasione del gemellaggio con la Città di Tresserve, ha partecipato al Presepe Vivente organizzato dalla ProLoco nel 2011, cantando nella Chiesa di Santa Croce, ha tenuto un concerto in beneficenza delle popolazioni colpite dal Terremoto in Emilia presso l'Oratorio di Gesù nel giugno 2012.
- Nel 2011 il Vostro Comune ha finanziato la creazione del Coro di voci bianche delle Scuole Primarie di Avigliana gestito dal Centro Goitre, che si è esibito nell'ambito della manifestazione del 1° Maggio 2012 e in un concerto presso la Certosa di San Francesco di Avigliana.
- Nel 2009 è stata sancita una convenzione, senza data di termine, con la Scuola Media che prendendo atto di un rapporto di interscambio ormai decennale, assicura alla sede del Centro Goitre l'uso incondizionato dell'aula di musica e delle aule limitrofe per svolgere le attività pomeridiane. Intanto regola un rapporto di collaborazione più assiduo tra l'Istituzione scolastica e l'associazione musicale. A partire dal 2000 infatti le insegnanti della Sede aviglianese del Centro di didattica musicale "R. Goitre" attiva dal 1999 (presso la Scuola Primaria D. Berti), svolgono la loro attività didattica nei locali della Scuola Secondaria di I Grado "D. Ferrari", mettendo a disposizione il proprio strumentario e il pianoforte ai docenti della Scuola, in cambio di questa concessione.
- Il Coro di Voci Bianche del Centro Goitre, che ha all'attivo già numerosi concerti a Torino e in Provincia, si è esibito durante lo spettacolo conclusivo dell'Unitre di Avigliana, presso il Teatro Fassino, a maggio 2008; presso la chiesa di San Giovanni a Natale dello stesso anno all'interno della manifestazione In.canto di Natale, ha partecipato al gemellaggio con il



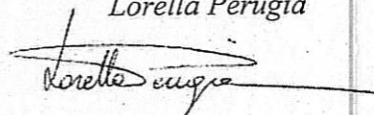
## CENTRO STUDI DI DIDATTICA MUSICALE "ROBERTO GOITRE"

Sede Legale: viale le Scuole, 17 – 12048 Sommariva del Bosco (CN) – Tel. 011.19567554

### ATTIVITÀ PREVISTE ANNO SCOLASTICO 2012-2013:

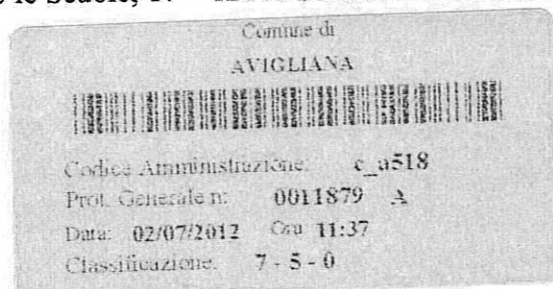
- Corsi annuali della Sede Aviglianese del Centro Goitre: le lezioni si svolgeranno tra i mesi di ottobre 2012 e maggio 2013 presso i locali della Scuola Secondaria di I grado "D. Ferrari". L'associazione in cambio mette a disposizione il proprio pianoforte e il proprio strumentario ai docenti della Scuola. Il pianoforte viene utilizzato ogni anno, inoltre, per il workshop organizzato in occasione dei "Due Laghi Jazz Festival". I corsi di musica si concluderanno, con il saggio finale presso la Chiesa di Santa Maria Maggiore in Borgo Vecchio.
- E' stato presentato il progetto di continuità didattica tra Scuola Primaria e Scuola Secondaria di I grado, che prevede lezioni di flauto dolce e di propedeutica musicale nelle classi 5° dei quattro plessi delle scuole elementari. Tale progetto si concluderà con un'esibizione pubblica alla fine dell'anno insieme alle classi prime della Scuola "D. Ferrari".
- E' stato presentato il progetto di didattica musicale che coinvolge tutte le classi delle Scuole Primarie di Avigliana, già avviato da alcuni anni.
- E' stata presentata la richiesta di finanziamento per il proseguimento del coro scolastico delle Scuole Primarie di Avigliana.
- Verrà avviato un corso di formazione e aggiornamento per i docenti del Centro Goitre, presso la sede aviglianese.
- Proseguiranno gli incontri con il Gruppo Corale Aviglianese che si rende disponibile ad esibirsi in manifestazioni comunali.
- Si mette a disposizione il Coro di Voci Bianche del Centro Goitre per eventuali manifestazioni avigliesi, su richiesta dell'Amministrazione.

In fede  
Lorella Perugia



# **CENTRO STUDI DI DIDATTICA MUSICALE "ROBERTO GOITRE"**

Sede Legale: viale le Scuole, 17 - 12048 Sommariva del Bosco (CN) - Tel. 011.19567554



Città di Avigliana  
piazza Conte Rosso, 7  
10051 Avigliana

Avigliana 2/07/2012

*Adp*

Alla c.a.  
del SINDACO ANGELO PATRIZIO  
dell'Assessore all'Istruzione ROSSELLA MORRA  
dell'Assessore alla Cultura AMDREA ARCHINA'  
dell'Assessore alle politiche giovanili ENRICO TAVAN

*no-po-vel*

**OGGETTO: richiesta finanziamento per il proseguimento dei Laboratori di CORO SCOLASTICO delle scuole elementari e del CORO ADULTI della città di Avigliana**

Gentili Amministratori,

è ormai evidente che grazie all'azione svolta dal Centro Goitre e alla vostra disponibilità, ad Avigliana si stanno moltiplicando le realtà corali che possono offrire il loro contributo musicale in particolari circostanze richieste dall'Amministrazione.

Il **Coro di Voci Bianche del Centro Goitre** si è esibito più volte nel periodo natalizio e non solo durante alcune manifestazioni organizzate del vostro comune.

Lo scorso anno grazie al Vostro finanziamento il Centro Goitre ha avviato il **Coro scolastico delle scuole elementari**, accessibile gratuitamente a tutti gli allievi delle scuole elementari di Avigliana e svoltosi presso la scuola elementare A. Frank. Tale coro si è esibito il 1 maggio al Teatro Fassino all'interno della manifestazione organizzata dalla Vostra Amministrazione in occasione della festa dei lavoratori e il 5 giugno presso la Certosa di San Francesco.

Il **Coro adulti** nato recentemente si è esibito per la prima volta all'inaugurazione del Punto d'Incontro De André, ha partecipato al gemellaggio del 2 Ottobre 2012 con la città di Tresserve, si è esibito l'8 giugno 2012 a favore dei comuni dei terremotati dell'Emilia e ha raccolto nell'occasione 300 euro versate sul Vostro c/c in aiuto del Comune di Novi.

Il Centro, in accordo con la Dirigente Scolastica Dott.ssa Carla Barella, vorrebbe proseguire per il prossimo anno scolastico 2012-2013 il **Coro Scolastico Aviglianese** che possa raccogliere gli allievi interessati di tutti e quattro i plessi delle scuole elementari per un totale di non meno di 30 ore per continuare a mantenere viva questa importante iniziativa e presentare il coro scolastico insieme agli altri (del Centro Goitre e degli Adulti) nelle varie occasioni che la scuola o l'Amministrazione Comunale richiedano (gemellaggio con Tresserve, periodo natalizio, festività varie, sagre e feste stagionali ecc...)

## **CENTRO STUDI DI DIDATTICA MUSICALE "ROBERTO GOITRE"**

Sede Legale: viale le Scuole, 17 - 12048 Sommariva del Bosco (CN) - Tel. 011.19567554

Consapevoli della vostra attenzione e sensibilità a manifestazioni culturali del genere, e credendo profondamente nello spirito socialmente aggregante e formativo dell'attività corale, garantiamo la nostra già dimostrata professionalità e serietà per l'avvio e la crescita dei progetti citati a fronte di un vostro contributo finanziario che possa permettere:

1. Il proseguimento del Coro scolastico delle scuole elementari di Avigliana, che vorrebbe essere proposto come realtà gratuita per gli allievi interessati (si veda progetto relativo "Il Coro a Scuola")
2. Un sostegno finanziario all'attività del Coro Adulti che si renderà disponibile a partecipare agli eventi che riterrete opportuni (si veda preventivo di spesa).

Si allegano a seguire la proposta didattica del coro scolastico e il preventivo di spesa.

Ringrazio anticipatamente per la Vostra cortese disponibilità e in attesa di un Vostro gentile riscontro porgo cordiali saluti

Il Presidente del Centro Goitre  
*Lorella Perugia*



# **CENTRO STUDI DI DIDATTICA MUSICALE "ROBERTO GOITRE"**

Sede Legale: viale le Scuole, 17 – 12048 Sommariva del Bosco (CN) – Tel. 0114 9567554

## **IL CORO A SCUOLA**

- 2 LUG. 2012

SEGRETERIA

L'ESPERIENZA CORALE COME VEICOLO PER LA COMPrensIONE ED ESPRESSIONE DEL LINGUAGGIO  
MUSICALE.

### **PREMESSA**

La musica è patrimonio della creatività umana e come tale ogni persona ne è custode. L'esperienza corale rivitalizza le potenzialità musicali di ogni individuo e permette di vivere la musica in modo collettivo. Inoltre offre la possibilità di sviluppare competenze e modalità indispensabili per la comprensione e l'espressione musicale.

Il canto corale sviluppa la capacità di stare in gruppo in modo armonioso ed equilibrato, facendo emergere naturalmente la musicalità in ogni bambino. Il noto didatta per l'infanzia Edgar Willems scriveva che *"il canto ha la parte più importante nell'educazione musicale dei principianti: ravvicina in maniera sintetica – intorno alla melodia – il ritmo e l'armonia; è il mezzo migliore per sviluppare l'audizione interiore, chiave di ogni vera musicalità"*.

Il coro scolastico oltre a essere un mezzo per i bambini di apprendere in maniera ludica, divertente, completa e profonda le basi del linguaggio musicale, è un modo che permette alla scuola di partecipare in maniera originale e attiva agli eventi locali, del Comune e delle Associazioni, attraverso non solo le più consuete esposizioni o i concorsi, ma concerti completi o semplici interventi musicali all'interno di manifestazioni di ogni genere, che coinvolgano la cittadinanza.

La formazione corale a scuola inoltre sviluppa e avvia dimostrazioni didattiche per gli altri bambini e per i genitori, partecipazioni a manifestazioni scolastiche e a manifestazioni culturali o concertistiche sul territorio, e rappresenta un osservatorio delle dinamiche sociali tra bambini di diverse età.

Si permette così all'intera collettività di avvicinarsi all'istituzione scolastica cogliendone in maniera ancora più completa l'importanza di una formazione attenta a tutti gli aspetti che influenzano la crescita e lo sviluppo dei ragazzi.

### **OBIETTIVI GENERALI**

Il percorso previsto in questo ambito, deve affiancare l'attività musicale svolta in classe, privilegiando l'aspetto corale.

Si procede a una selezione tra le classi dei bambini che abbiano soprattutto interesse e capacità ad affrontare questo tipo di impegno e coinvolge bambini di età differenti e accomunati solo dal livello di competenza raggiunta. Si costituisce in questo modo il coro della scuola: un contesto nello stesso momento rappresentativo ed educativo, espressione di creatività, impegno e lavoro dei bambini e dei loro insegnanti.

### **Obiettivi specifici**

- Sviluppo della comprensione musicale e della creatività
- Costituzione di un gruppo vocale e apprendimento di un repertorio corale
- Sviluppo della vocalità
- Sviluppo dell'orecchio

# **CENTRO STUDI DI DIDATTICA MUSICALE "ROBERTO GOITRE"**

Sede Legale: viale le Scuole, 17 - 12048 Sommariva del Bosco (CN) - Tel. 011.19567554

- Alfabetizzazione attraverso la metodologia di Roberto Goitre (canto per lettura)

## **METODOLOGIA**

Lo sviluppo dell'orecchio e la vocalità rappresentano i punti nodali del progetto e le attività sono organizzate in relazione alla crescita di queste competenze. E' importante sottolineare l'importanza di questo aspetto perché l'apprendimento del linguaggio musicale e il naturale sviluppo creativo che ne deriva non può prescindere da capacità tecniche specifiche.

La qualità della produzione musicale si arricchisce nel momento in cui aumenta la consapevolezza dell'esperienza e ci si appropria man mano dei mezzi necessari.

I ragazzi imparano ad esprimersi con la musica in un modo nuovo e diverso, non hanno un ruolo passivo, ma diventano protagonisti. Perché questo avvenga occorre scegliere attività e repertori adatti all'ambito culturale in cui si trovano e stimolare una ricerca ed un confronto che li porti a comprendere l'evoluzione e i cambiamenti che la musica ha attraversato nel tempo.

## **ATTREZZATURE**

Strumentario Orff messo a disposizione del Centro Goitre per attività parallele di accompagnamento ed esercizio, lettore audio cassette e CD, messo a disposizione dal Centro Goitre.

## **MODALITÀ DI ESECUZIONE**

Durata di ogni intervento: 1h

Cadenza: settimanale

Giorni e orario: da concordare con la scuola

Sede: Scuola A. Frank

Classi coinvolte: allievi "selezionati" delle classi 2°, 3°, 4°, 5° dei vari plessi scolastici

N° incontri per classe: non meno di 30 lezioni

N° docenti per intervento: 1

A settembre, se il progetto sarà approvato, verrà consegnata una lettera informativa a tutte le famiglie. Il coro sarebbe grazie al vostro contributo una proposta libera svolta in orario extrascolastico e gratuita per le famiglie, che dovranno comunque impegnarsi ad accompagnare i ragazzi nella sede scelta per le lezioni e per i concerti. Gli allievi interessati e motivati saranno sottoposti a un momento di ascolto (audizione), per verificare le loro potenzialità vocali. Il Centro Goitre dovrà essere libero di ammettere o non ammettere i candidati. Si specifica tuttavia, che al momento, si desidera lavorare sul miglioramento delle capacità vocali di ciascuno e pertanto la selezione non sarà dura o irremovibile, tranne in casi particolari, ma un semplice modo per garantire al coro scolastico di avere al suo interno degli allievi veramente motivati all'impegno che richiede un'attività del genere.

## **PREVENTIVO DI SPESA**

### **per l'anno scolastico 2012/2013**

#### **Costi:**

##### **Coro Scolastico:**

Costo orario docenza € 30,00 + iva

Ore di lezione: 30 ore totali all'anno = **€ 900 + iva**

##### **Coro Adulti:**

Si richiede un finanziamento forfettario di **500 €** annuali per le spese minime a sostegno dell'attività.

La Direttrice del coro inoltre si rende disponibile a tenere corsi di vocalità ai cori parrocchiali e altri cori presenti sul territorio e a collaborare con essi al fine di creare un sinergia tra le varie attività corali cittadine.

##### **Coro di Voci Bianche del Centro Goitre:**

attività a pagamento per i partecipanti secondo le modalità definite dal Centro Stesso. Non si richiedono contributi

#### **Finanziamento richiesto**

Per garantire la prosecuzione del coro scolastico  
e del coro adulti il Centro Goitre richiede per l'anno 2012-2013

**900 coro scolastico + 500 coro adulti = 1400 € + iva**

Coprendo il contributo qui sopra riportato il Centro Goitre si metterà a disposizione gratuitamente per le attività extra di partecipazione a concerti ed eventi della scuola e dell'amministrazione comunale.





COPIE: 106

CENTRO COPIE

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Del che si è redatto il presente verbale.

IL SINDACO  
f.to Angelo PATRIZIO

IL SEGRETARIO GENERALE  
f.to Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia conforme all'originale, un estratto del quale è in pubblicazione all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per quindici giorni consecutivi dal 5 SET. 2012.

La deliberazione è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari.

Avigliana, li

5 SET. 2012



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITA'

La presente deliberazione:

☐ è stata

☒ viene

pubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal 5 SET. 2012.

☐ viene ripubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_.

☒ è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari;

☐ è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_

ai sensi dell'art. 134 - comma 3 - T.U.E.L. 267/2000 -  
per scadenza del termine di 10 giorni dalla pubblicazione.

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale.

ai sensi dell'art. 134 - comma 4 - T.U.E.L. 267/2000.

Avigliana, li 5 SET. 2012



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio